

In The Name Of God



SHEIKHBAHAE UNIVERSITY

SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES

**DISCOURSAL FEATURES OF ENGLISH FOR
TOURISM: AN ESP NEEDS ANALYSIS OF
THE STUDENTS OF TOURISM IN IRAN**

A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILMENT OF THE
REQUIREMENTS FOR DEGREES OF MASTER OF ARTS IN
TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAG

By
SHOHREH BAZRAFSHAN

Supervisor:
PROF. M. H. TAHRIRIAN

FEBRUARY 2012

Declaration

I declare that this thesis is a presentation of my original research work. Wherever contributions of others are involved, every effort is made to indicate this clearly, with due reference to the literature, and acknowledgment of collaborative research and discussion.

DEDICATED TO:

MY DEAR PARENTS,

MY SUPPORTIVE HUSBAND

AND

MY TOLERANT SUPERVISOR

Table of Contents

Title	page
Acknowledgements.....	X
List of Tables.....	XI
List of Figures	XIV
Abstract.....	XVI
List of Abbreviations.....	XVII
Chapter One: Introduction.....	1
1.1. Overview.....	2
1.2. Scope of the Study.....	3
1.3. Statement of the Problem.....	4
1.4. Research Questions.....	5
1.5. Significance of the Study.....	5
1.6. Definition of Key Terms.....	6
Chapter Two: Review of the Literature.....	7
2.1. Introduction.....	8
2.1.1. Some Historical Background.....	8
2.1.2. The Origin of ESP.....	9
2.1.3. ESP Definition.....	10
2.1.3.1. English for Academic Purposes (EAP)	11
2.1.3.2. English for Occupational Purposes (EOP)	11
2.1.3.3. Restricted Language.....	11

2.1.4. ESP Characteristics.....	12
2.1.4.1. Absolute Characteristics.....	12
2.1.4.2. Variable Characteristics.....	12
2.1.5. The Difference Between ESP and EGP.....	13
2.1.5.1. English for Specific Purposes.....	13
2.1.5.1.1. Difference in Theory and Practice.....	13
2.1.5.1.2. Learners and Their Purposes.....	13
2.1.5.1.3. Needs Analysis in ESP.....	14
2.1.5.1.4. Subject Matter and Methodology in ESP.....	15
2.1.5.2. English for General Purposes	16
2.1.6. Development of ESP Gradual Growth.....	16
2.1.6.1. Generations of ESP.....	16
2.1.6.1.1. First Generation of ESP.....	17
2.1.6.1.2. Second Generation of ESP.....	17
2.1.6.1.3. Third Generation of ESP.....	18
2.1.7. Specificity: A Central Issue in ESP.....	18
2.1.8. Hierarchical-Interactional Model of ESP.....	19
2.1.8.1. Skill Specification.....	19
2.1.8.2. Use Specification.....	19
2.1.8.3. Topic Specification.....	19
2.1.8.4. Usage Specification.....	20
2.1.9. ESP in Iran.....	20
Studies Done in the Area of ESP in Iran.....	23
2.2. Needs Analysis.....	25

2.2.1. The Origin of Needs Analysis.....	27
2.2.2. Target Situation Analysis.....	27
2.2.2.1. Deficiency Analysis.....	28
2.2.2.2. Strategy Analysis.....	29
2.2.2.3. Means Analysis.....	29
2.2.3. Present-Situation Analysis.....	29
2.2.3.1. Objective Needs Analysis Vs. Subjective Needs Analysis.....	30
2.2.3.2. Corpora Containing Authentic Data.....	31
2.2.4. Learning Situation Analysis.....	32
2.2.4.1. Felt Needs/ Perceived Needs.....	32
2.2.4.2. Studies Done in the Area of Needs Analysis.....	33
2.3. Evaluation in ESP.....	35
2.4. Language.....	35
2.4.1. Quantitative Description.....	35
Register Analysis.....	35
2.4.2. Qualitative Description.....	36
2.4.2.1. Rhetorical Analysis.....	36
2.4.2.2. Studies Done in the Area of Rhetorical Analysis.....	36
2.4.3. English Language and Tourism.....	37
2.5. Discourse Analysis.....	37
2.5.1. Origins and Development of Discourse Analysis.....	38
2.5.2. Starting Point Of Discourse Analysis.....	38
2.5.3. Definition of Discourse.....	39
2.5.4. Links within Discourse.....	40
2.5.5. Features of Discourse.....	41

2.5.6. Modes of Discourse.....	41
2.5.6.1. Narration.....	41
2.5.6.2. Description.....	42
2.5.6.3. Exposition or Informative.....	42
2.5.6.4. Argument.....	42
2.5.7. Written and Spoken Discourse.....	43
2.5.8. Discourse Expressed Formally and Informally.....	44
2.5.9. The Significance of Discourse Analysis in Language Teaching and Learning.....	44
Studies Done in the Area of Discourse Analysis.....	45
2.6. Choice Of The "Tropes" Discourse Analysis Software.....	46
2.6.1. Qualitative Analysis and Categorization.....	47
2.6.2. "Tropes" Semantic Meta-Categories	47
2.6.2.1. Verbs.....	47
2.6.2.2. Connectors.....	48
2.6.2.3. Personal Pronouns.....	48
2.6.2.4. Modalities.....	49
2.6.2.5. Adjectives.....	49
2.6.2.5.1. Use of Word Categories (Text Analysis)	49
2.7. Genre Analysis.....	50
Definition of Genre.....	50
2.8. Curriculum Planning.....	51
2.9. The Present Study.....	52
Chapter Three: Methodology.....	54
3.1 Introduction.....	55

3.2 Methodology.....	55
3.2.1. Participants.....	55
3.2.2. Material/Instruments.....	55
3.2.3. Procedures.....	57
3.2.4. Method of Data Analysis.....	58
Chapter Four: Data Analysis and Result.....	59
4.1. Introduction.....	60
4.2. Data Analysis Procedure.....	60
4.2.1. The First Research Question.....	60
4.2.1.1. The Learners' Profile.....	61
4.2.1.2. The Target Situation Analysis.....	61
4.2.1.3. Present Situation Analysis.....	64
4.2.1.4. Learning Needs Analysis.....	68
4.2.2. The Second Research Question	74
4.2.3. The Third Research Question.....	80
4.2.4. Summary.....	88
Chapter Five: Discussion and Conclusions.....	91
5.1. Introduction.....	92
5.2. Discussion.....	92
5.3. Conclusion	97
5.4. Implications.....	98
5.5. Limitations of the Study.....	99
5.6. Suggestion for Further Research.....	99

References.....	100
Appendices.....	104
Appendix A.....	105
Appendix B.....	112

Acknowledgments

I would like to express my deepest gratefulness to my father, brother, sisters and especially my mother, whose unflagging support and encouragement sustained me throughout the years of my graduate study.

Warm thanks go to all my instructors who have inspired me throughout the years of my study.

Special thanks go to my honorable supervisor, Prof. Tahririan, whose thoughtful guidance, patience and sound revisions rendered the completion of the thesis possible.

My sincere gratitude goes to my colleagues, who collaboratively took part in the project and helped me with the fulfillment of the thesis.

List of Tables

Table 4.1. The Learners' Profile.....	61
Table 4.2. English Needs of Learners in the Target Situation.....	62
Table 4.3. Activities to Involve after the Course in the Target Situation... ..	63
Table 4.4. Learners' Perceived Proficiency of Language Skills in the Present Situation.....	64
Table 4.5. Learners' Present Knowledge of Grammar, Vocabulary, Pronunciation, and Dictionary Skills.....	65
Table 4.6. The Importance of Macro-Skills in the Present Situation.....	66
Table 4.7. English Needs of Learners in the Present Situation.....	66
Table 4.8. Characterization of the Teaching/Learning Materials Used in the Course.....	67
Table 4.9. Learn English More Effectively in the Learning Situation.....	68
Table 4.10. Preferable Teaching Method in the Learning Situation.....	69
Table 4.11. Role of Instructor in the Learning Situation.....	69
Table 4.12. Mistake Correction.....	70
Table 4.13. Free Time to Study English.....	71
Table 4.14. Days a Week to Have English Classes	71
Table 4.15. Useful Activities in the Learning Situation.....	72
Table 4.16. Importance of Skills in the Learning Situation.....	72
Table 4.17. Learners' Attitude toward the Easiness of Teaching Techniques.....	73
Table 4.18. The Frequency Distribution of Style in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM...75	
Table 4.19. The Frequency Distribution of Verbs in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM...76	
Table 4.20. The Frequency Distribution of Connectors in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	77
Table 4.21. The Frequency Distribution of Modalities in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	78

Table 4.22. The Frequency Distribution of Adjectives in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	79
Table 4.23. The Frequency Distribution of Pronouns in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	80
Table 4.24. The Frequency Distribution of Styles Used by Tour Guides and in EIT.....	81
Table 4.25. The Frequency Distribution of Styles Used by Tour Guides and in ESTHM	81
Table 4.26. The Frequency Distribution of Styles Used in EIT and in ESTHM.....	81
Table 4.27. The Frequency Distribution of Verbs Used by Tour Guides and in EIT.....	82
Table 4.28. The Frequency Distribution of Verbs Used by Tour Guides and in ESTHM...	82
Table 4.29. The Frequency Distribution of Verbs Used in EIT and in ESTHM.....	83
Table 4.30. The Frequency Distribution of Connectors Used by Tour Guide and in EIT....	83
Table 4.31. The Frequency Distribution of Connectors Used by Tour Guide and in ESTHM.....	84
Table 4.32. The Frequency Distribution of Connectors Used in EIT and in ESTHM.....	84
Table 4.33. The Frequency Distribution of Modalities Used by Tour Guide and in EIT.....	85
Table 4.34. The Frequency Distribution of Modalities Used by Tour Guide and in ESTHM.....	85
Table 4.35. The Frequency Distribution of Modalities Used in EIT and in ESTHM.....	85
Table 4.36. The Frequency Distribution of Adjectives Used by Tour Guides and in EIT....	86
Table 4.37. The Frequency Distribution of Adjectives Used by Tour Guides and in ESTHM.....	86
Table 4.38. The Frequency Distribution of Adjectives Used in EIT and in ESTHM.....	87
Table 4.39. The Frequency Distribution of Pronouns Used by Tour Guides and in EIT.....	87
Table 4.40. The Frequency Distribution of Pronouns Used by Tour Guides and in ESTHM.....	88

Table 4.41. The Frequency Distribution of Pronouns Used in EIT and in ESTHM.....88

List of Figures

Figure 4.1. English Needs of Learners in the Target Situation.....	62
Figure 4.2. Activities to Involve after the Course in the Target Situation.....	64
Figure 4.3. Learners' Perceived Proficiency of Language Skills in the Present Situation.....	65
Figure 4.4. Learners' Present Knowledge of Grammar, Vocabulary, Pronunciation, and Dictionary Skills.....	65
Figure 4.5. The Importance of Macro-Skills in the Present Situation.....	66
Figure 4.6. English Needs of Learners in the Present Situation.....	67
Figure 4.7. Characterization of the Teaching/Learning Materials Used in the Course.....	67
Figure 4.8. Learn English More Effectively in the Learning Situation.....	68
Figure 4.9. Preferable Teaching Method in the Learning Situation.....	69
Figure 4.10. Role of Instructor in the Learning Situation.....	70
Figure 4.11. Mistake Correction.....	70
Figure 4.12. Free Time to Study English.....	71
Figure 4.13. Days a Week to Have English Classes.....	71
Figure 4.14. Useful Activities in the Learning Situation.....	72
Figure 4.15. Importance of Skills in the Learning Situation.....	73
Figure 4.16. Learners' Attitude toward the Easiness of Teaching Techniques.....	74
Figure 4.17. The Frequency Distribution of Styles in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	75
Figure 4.18. The Frequency Distribution of Verbs in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	76
Figure 4.19. The Frequency Distribution of Connectors in the Three Groups: TG, EIT, ESTHM.....	77

Figure 4.20. The Frequency Distribution of Modalities in the Three Groups: TG, EIT,
ESTHM.....78

Figure 4.21. The Frequency Distribution of Adjectives in the Three Groups: TG, EIT,
ESTHM.....79

Figure 4.22. The Frequency Distribution of Pronouns in the Three Groups: TG, EIT,
ESTHM.....80

Abstract

The present study focused on investigating the ESP needs of the Iranian students of Tourism, probing and comparing the high priority discoursal features used by tour guides in authentic workplaces and in the two textbooks of tourism. For this purpose, first sixty students of tourism were selected randomly and their needs were investigated through a questionnaire. Next, the speeches of thirty tour guides were recorded and transcribed. Also, thirty passages from each textbook were selected in order to find out the high priority discoursal features of tourism through "Tropes" discourse analysis software. The findings obtained from the three groups were compared employing chi-square test. The findings revealed that "communication" was the most important needs of the students of tourism. The high priority discoursal features of tourism were also determined. The comparison revealed that the differences between the three groups were statistically significant. The result of this study can be useful for ESP instructors and material designers.

List of Abbreviations

EAP: English for Academic Purposes

EFL: English as a Foreign Language

EFT: English for Tourism

EGP: English for General Purposes

EIT: *English for International tourism*

ELT: English Language Teaching

EOP: English for Occupational Purposes

ESL: English as a Second Language

ESP: English for Specific Purposes

ESTHM: *English for the Students of Tourism and Hotel management*

GE: General English

MSRT: Ministry of Science, Research and Technology

